

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

27 juni 2001

**Belgisch voorzitterschap van de Europese  
Unie (1 juli-31 december 2001)**

**Interparlementaire ontmoetingen**

**VERSLAG**

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR  
EUROPESE AANGELEGENHEDEN DOOR  
DE HEREN **Herman DE CROO** (K) EN  
**Philippe MAHOUX** (S)

**INHOUDSOPGAVE**

|   |   |
|---|---|
| 1. Bezoek van een delegatie van de Grote Commissie van het Finse Parlement op woensdag 25 april 2001 .....                            | 3 |
| 2. Bezoek van een delegatie van de Commissie Europese Zaken van de Duitse Bundestag op woensdag 23 mei 2001 .....                     | 5 |
| 3. Bezoek van een delegatie van de Commissie Europese Zaken van het Deense Parlement op woensdag 6 juni 2001 .....                    | 7 |
| 4. Bezoek van een delegatie van de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van het Noorse Parlement op dinsdag 12 juni 2001 ..... | 8 |
| 5. Bezoek van een delegatie van de Commissie Europese Zaken van de Nederlandse Tweede Kamer op vrijdag 15 juni 2001 .....             | 9 |

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

27 juin 2001

**Présidence belge de l'Union européenne  
(1 juillet-31 décembre 2001)**

**Rencontres interparlementaires**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DU COMITE D'AVIS FEDERAL  
CHARGE DE QUESTIONS EUROPEENNES  
PAR MM. **Herman DE CROO** (CH)  
ET **Philippe MAHOUX** (S)

**SOMMAIRE**

|  |   |
|--|---|
| 1. Visite d'une délégation de la Grande Commission du Parlement de Finlande,<br>le mercredi 25 avril 2001 .....                          | 3 |
| 2. Visite d'une délégation de la Commission des Affaires européennes du Bundestag allemand,<br>le mercredi 23 mai 2001 .....             | 5 |
| 3. Visite d'une délégation de la commission des Affaires européennes du Parlement danois,<br>le mercredi 6 juin 2001 .....               | 7 |
| 4. Visite d'une délégation de la commission des Affaires Extérieures du Parlement norvégien,<br>le mardi 12 juin 2001 .....              | 8 |
| 5. Visite d'une délégation de la Commission des Affaires européennes de la Deuxième Chambre néerlandaise, le vendredi 15 juin 2001 ..... | 9 |

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport**  
Voorzitter / Président : Philippe Mahoux

**A. — Vaste leden - Membres titulaires :**

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

|              |                                   |
|--------------|-----------------------------------|
| VLD          | Aimé Desimpel, Fientje Moerman.   |
| CVP          | Marc Eyskens, Herman Van Rompuy.  |
| Agalev-Ecolo | Muriel Gerkens, Fauzaya Talhaoui. |
| PS           | Patrick Moriau.                   |
| PRL FDF MCC  | Georges Clerfayt.                 |
| Vlaams Blok  | Francis Van den Eynde.            |
| SP           | Dirk Van der Maelen.              |

SENAAT / SÉNAT

|             |   |
|-------------|---|
| VLD         | Paul De Grauwé, Mimi Kestelijn-Sierens. |
| CVP         | Jan Steverlinck, Luc Van den Brande.    |
| PS          | Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.      |
| PRL FDF MCC | Philippe Monfils.                       |
| Vlaams Blok | Frank Creyelman.                        |
| SP          | Chokri Mahassine.                       |
| Ecolo       | Jacky Morael.                           |

EUROPEES PARLEMENT / PARLEMENT EUROPÉEN

|              |  |
|--------------|--|
| Agalev-Ecolo | Pierre Jonckheer, Lucas Vander Taelen. |
| VLD          | Willy De Clercq.                       |
| CVP          | Miet Smet.                             |
| PRL FDF MCC  | Daniël Ducarme.                        |
| PS           | N.                                     |
| Vlaams Blok  | Frank Vanhecke.                        |
| SP           | Anne Van Lancker.                      |
| VU&ID        | Bart Staes.                            |
| PSC-CSP      | Michel Hansenne.                       |

**B. — Plaatsvervangers - Membres suppléants :**

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

|   |
|---|
| Pierre Lano, Arnold Van Aperen, Geert Versnick. |
| Pieter De Crem, Greta D'Hondt, Karel Pinxten.   |
| Martine Dardenne, Jef Tavernier, Lode Vanoot.   |
| Jean-Marc Délezée, Elio Di Rupo.                |
| Anne Barzin.                                    |
| Roger Boutecka, Guido Tastenhoye.               |
| Erik Derycke.                                   |

SENAAT / SÉNAT

|                                 |
|---------------------------------|
| André Geens, Martine Taelman.   |
| Theo Kelchtermans, Erika Thijs. |
| Anne-Marie Lizin, Jean Cornil.  |
| Philippe Bodson.                |
| Yves Buysse.                    |
| Marcel Colla.                   |
| Marie Nagy.                     |

EUROPEES PARLEMENT / PARLEMENT EUROPEEN

|   |
|---|
| Paul Lannoye, Monica Frassoni, Patricia Sörensen.     |
| Dirk Sterckx, Ward Beysen.                            |
| Marianne Thyssen, Johan Van Hecke, Olga Zaari Zrihen. |
| Gérard Deprez, Frédérique Ries.                       |
| Jean-Maurice Dehoussé, Jacques Santkin, .             |
| Karel Dillen.   |
| Kathleen Van Brempt.                                  |
| Nelly Maes.   |

|  |  |
|--|--|
| AGALEV-ECOLO :                                       | Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales  |
| CVP :  | Christelijke Volkspartij   |
| FN :   | Front National   |
| PRL FDF MCC :  | Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement                                   |
| PS :   | Parti socialiste   |
| PSC :  | Parti social-chrétien  |
| SP :   | Socialistische Partij  |
| VLAAMS BLOK :  | Vlaams Blok  |
| VLD :  | Vlaamse Liberalen en Democraten  |
| VU&ID :  | Volksunie&ID21   |
| <br>   |  |
| Afkortingen bij de nummering van de publicaties :    |  |
| DOC 50 0000/000 :                                    | Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer  |
| QRVA :   | Schriftelijke Vragen en Antwoorden   |
| CRIV :   | Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag) |
| CRIV :   | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)  |
| CRABV :  | Beknopt Verslag (op blauw papier)  |
| PLEN :   | Plenum (witte kaft)  |
| COM :  | Commissievergadering (beige kaft)  |
| <br>   |  |
| Abréviations dans la numérotation des publications : |  |
| DOC 50 0000/000 :                                    | Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif  |
| QRVA :   | Questions et Réponses écrites  |
| CRIV :   | Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CR1 et le CRA)                                     |
| CRIV :   | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)  |
| CRABV :  | Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)  |
| PLEN :   | Séance plénière (couverture blanche)   |
| COM :  | Réunion de commission (couverture beige)   |

|   |  |
|---|--|
| Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers<br>Bestellingen :<br>Natieplein 2<br>1008 Brussel<br>Tel. : 02/549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br>www.deKamer.be<br>e-mail : alg.zaken@deKamer.be | Publications officielles éditées par la Chambre des représentants<br>Commandes :<br>Place de la Nation 2<br>1008 Bruxelles<br>Tél. : 02/549 81 60<br>Fax : 02/549 82 74<br>www.laChambre.be<br>e-mail : aff.générales@laChambre.be |
|---|--|

## WOORD VOORAF

Vanaf 1 juli 2001 zal België gedurende zes maanden voorzitter zijn van de Raad van de Europese Unie. In het kader van de voorbereiding van het toekomstige Belgische voorzitterschap van de Europese Unie heeft het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden een aantal bilaterale gedachtewisselingen gehad met parlementaire delegaties uit een aantal lidstaten van de Europese Unie en met Noorwegen. Tijdens de vergaderingen met deze delegaties kwamen de prioriteiten van het Belgische voorzitterschap uitgebreid aan bod. Het debat over de toekomst van Europa, met het oog op de Verklaring van Laken, was eveneens onderwerp van een aantal tussenkomsten. Het huidige rapport bevat een verslag van de verschillende interparlementaire ontmoetingen.

### 1. GEDACHTEWISSELING MET EEN DELEGATIE VAN DE GROTE COMMISSIE VAN HET FINSE PARLEMENT (WOENSDAG, 25 APRIL 2001)

Op woensdag 25 april 2001 namen de leden van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden deel aan een gedachtewisseling met leden van de Grote Commissie van het Finse Parlement, onder leiding van Commissievoorzitter Matti Vanhaenen, over de prioriteiten van het toekomstige Belgische EU-voorzitterschap.

De Voorzitter van de Kamer, de heer *Herman De Croo*, lichtte eerst de werking van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden toe en onderstreepte daarbij meer bepaald de originele samenstelling van het Adviescomité (10 volksvertegenwoordigers, 10 senatoren en 10 Belgische leden van het Europees Parlement) en de rol van de zogenaamde europromotoren (leden van het Adviescomité die tot taak hebben de Europese vraagstukken onder de aandacht te brengen van de vaste commissies van de Kamer waarin zij zitting hebben).

Voorts wees de Kamervoorzitter op de bijzondere accenten die België tijdens zijn EU-voorzitterschap wenst te leggen, door met name de uitbreiding van de Unie, het asiel- en immigratiebeleid, de veiligheid van de voedselketen, de levenskwaliteit, de duurzame ontwikkeling en het debat over de toekomst van Europa in het licht van de verklaring van Laken van december 2001, hoog op de agenda te plaatsen.

De voorzitter van het Federaal Adviescomité, senator *Philippe Mahoux*, merkte op dat sommige Europese ministerraden, gezien het federale karakter van de

## AVANT-PROPOS

A partir de 1<sup>er</sup> juillet 2001, la Belgique présidera pendant six mois le Conseil de l'Union européenne. Dans le cadre de la préparation de la future présidence belge de l'Union européenne, le Comité d'Avis Fédéral Chargé de Questions européennes a eu une série d'échanges de vues bilatéraux avec des délégations parlementaires de quelques états membres de l'Union européenne ainsi qu'avec la Norvège. Au cours des réunions avec ces délégations, les priorités de la Présidence belge furent longuement discutées. Le débat sur l'avenir de l'Europe, en vue de la Déclaration de Laeken, a également fait l'objet de nombreuses interventions. Le présent rapport contient un compte-rendu de ces différentes rencontres interparlementaires.

### 1. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DÉLÉGATION DE LA GRANDE COMMISSION DU PARLEMENT DE FINLANDE (MERCREDI 25 AVRIL 2001)

Les membres du Comité d'Avis chargé de Questions européennes ont participé le mercredi 25 avril 2001 à un échange de vues avec des membres de la Grande Commission du Parlement de Finlande, conduite par son Président M. Matti Vanhaenen, sur les priorités de la future Présidence belge de l'UE.

Le Président de la Chambre, *M. Herman De Croo* a tout d'abord expliqué le fonctionnement du Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes en soulignant notamment sa composition originale (10 députés, 10 sénateurs, 10 membres belges du Parlement européen) ainsi que le rôle joué par les europromoteurs (membres du Comité d'Avis chargés d'attirer l'attention des commissions permanentes de la Chambre auxquelles ils appartiennent, sur les questions européennes).

Le Président de la Chambre a ensuite souligné les accents particuliers que la Belgique entend donner à sa Présidence de l'Union européenne notamment, l'élargissement, la politique d'asile et d'immigration, la sécurité alimentaire, la qualité de la vie, le développement durable et le débat sur l'avenir de l'Europe en vue de la déclaration de Laeken de décembre 2001.

Le Président du Comité d'Avis fédéral, *M. Philippe Mahoux*, Sénateur a fait observer qu'étant donné la nature fédérale de l'État belge, certains Conseils des

Belgische staat, voorgezeten zullen worden door gemeenschaps- of gewestministers, afhankelijk van de aan de orde gestelde beleidsdomeinen. Hij voegde eraan toe dat België tijdens het EU-voorzitterschap belast zou worden met de bepaling van parameters aan de hand waarvan degelijke vergelijkingen op sociaal gebied zouden kunnen worden gemaakt (bv. de werkgelegenheidsgraad).

Tijdens de gedachtewisseling met de leden van de Finse delegatie kwamen onder meer de volgende punten ter sprake:

- de ratificatie van het protocol van Kyoto betreffende de klimaatveranderingen en het standpunt van de Bush-administratie dienaangaande;

- het standpunt van het Adviescomité over het opnieuw toepassen van de methode waarmee ook het Europees Handvest van Grondrechten werd opgesteld (te weten een «Conventie» samengesteld uit vertegenwoordigers van de nationale parlementen, het Europees Parlement, de regeringen en de Europese Commissie). Wat dat betreft onderstreepte de voorzitter van de Finse delegatie de moeilijkheden die de nationale parlementen ondervinden bij de samenstelling van delegaties die representatief zijn voor alle in het parlement in kwestie vertegenwoordigde politieke strekkingen;

- de huidige problemen op het gebied van justitie en binnenlandse zaken (wantrouwelen tussen lidstaten onderling, logge procedure voor uitlevering en inbeslagname van activa);

- de veiligheid van de voedselketen in de EU;
- de houding van de Unie ten aanzien van de Maghreblanden, meer bepaald inzake visserijrechten;
- de toenemende concentratie in de energiesector en het probleem van de Europese onafhankelijkheid inzake energievoorziening;
- het verplichte welslagen van de uitbreidings van de EU.

## **2. GEDACHTEWISSELING MET EEN DELEGATIE VAN DE COMMISSIE VOOR DE EUROPESE ZAKEN VAN DE DUITSE BUNDESTAG (WOENSDAG 23 MEI 2001)**

Op woensdag 23 mei 2001 vond onder het Voorzitterschap van *Kamervoorzitter H. De Croo* en *senator Ph. Mahoux* een vergadering plaats van het federaal adviescomité voor Europese aangelegenheden met een delegatie van de Commissie voor de Europese Zaken van de Duitse Bundestag in het kader van het komende Belgische voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie.

ministres européens seront présidés par des ministres communautaires ou régionaux, en fonction des politiques abordées. Il a ajouté que, lors de sa Présidence, la Belgique serait chargée de déterminer des paramètres permettant d'établir des comparaisons valables en matière sociale (par exemple, le taux d'emploi).

Lors de l'échange de vues avec les membres de la délégation finlandaise, les points suivants ont notamment été développés:

- la ratification du Protocole de Kyoto sur les changements climatiques et la position de l'administration Bush en la matière;

- le point de vue du Comité d'Avis quant à la réutilisation de la méthode qui a servi à l'élaboration de la Charte des Droits fondamentaux (à savoir, une «Convention» composée de représentants des parlements nationaux, du Parlement européen, des gouvernements et de la Commission européenne). A cet égard, le président de la délégation finlandaise a souligné les difficultés, pour les parlements nationaux, de constituer des délégations représentatives de l'ensemble des forces politiques présentes en leur sein;

- les difficultés actuelles en matière de justice et d'affaires intérieures (méfiance entre les États membres, procédure lourde en matière d'extradition et de saisie des avoirs,);

- la sécurité alimentaire au sein de l'UE;
- l'attitude de l'UE par rapport aux pays du Magreb, notamment en ce qui concerne la pêche;
- la concentration grandissante dans le secteur de l'énergie et le problème de l'indépendance énergétique de l'UE;
- la réussite obligatoire de l'élargissement de l'UE.

## **2. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DÉLÉGATION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES EUROPÉENNES DU BUNDESTAG ALLEMAND (MERCREDI 23 MAI 2001)**

Le mercredi 23 mai 2001, le Comité d'avis chargé de questions européennes a rencontré une délégation de la Commission des Affaires européennes du Bundestag allemand dans le cadre de la future présidence belge du Conseil de l'Union européenne. La réunion était présidée par *M. H. De Croo, président de la Chambre, et M. Ph. Mahoux, sénateur*.

Na een inleidende uiteenzetting van senator *Ph. Mahoux*, voorzitter van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, over de samenstelling en werking van het adviescomité, gaf de heer *Jürgen Meyer*, hoofd van de delegatie van de Commissie voor de Europese Zaken van de Duitse Bundestag een toelichting bij de samenstelling en de werking van de Commissie voor de Europese Zaken van de Duitse Bundestag, de enige commissie die overigens in de Duitse Grondwet is opgenomen.

Tevens blikte de heer Meyer terug op de recente vergadering van de Conferentie van commissies voor Europese aangelegenheden (hierna COSAC) van 21 en 22 mei 2001 te Stockholm waar verklaard werd dat bij de voorbereiding van de IGC van 2004 een methode aan te bevelen is naar het voorbeeld van de Conventie voor het Handvest van de grondrechten zodat verdere voorstellen voor hervorming van de EU kunnen uitgewerkt worden. Dit impliceert uiteraard een grote inbreng van de nationale parlementen van de EU (en van de kandidaat-lidstaten) en een betrokkenheid van de civiele maatschappij.

De heer *K. De Gucht*, Vlaams volksvertegenwoordiger en vertegenwoordiger van de Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers in de Conventie belast met het opstellen van het Handvest van de Grondrechten, gaf vanuit zijn ervaring een korte toelichting bij de werkwijze van de Conventie. Vanuit een diversiteit van opvattingen binnen de Conventie groeide geleidelijk aan een synthese. Factoren die een Conventie doen slagen zijn het sterke voorzitterschap en de omkadering van het voorzitterschap. Hoewel het Handvest van de Grondrechten een plechtige verklaring en geen bindende tekst is, kan het Handvest evolueren naar een rechtsbron waaraan gerefereerd wordt door de rechtspraak. In deze context kan het Handvest dezelfde draagwijdte krijgen als een tekst die formeel is opgenomen in de verdragen. Daarom zal in een later stadium wellicht de integratie van het Handvest in het EG-verdrag ter sprake komen.

De heer *K. De Gucht* is voorstander van een methode in de zin van de Conventie om verdere voorstellen voor hervorming van de EU uit te werken. De term «Assisen» is misschien meer gepast dan de term «Conventie» (dit begrip stuit immers op enige terughoudendheid van het Verenigd Koninkrijk). Regeringen zouden bij deze denkoefening beter niet betrokken worden, omdat deze tijdens de discussie druk kunnen uitoefenen op de parlementsleden.

Après un exposé introductif du sénateur *Ph. Mahoux*, président du Comité d'avis chargé de questions européennes, concernant la composition et le fonctionnement de ce comité, M. *Jürgen Meyer*, chef de la délégation de la Commission des Affaires européennes du Bundestag allemand, a fourni quelques explications quant à la composition et au fonctionnement de la Commission des Affaires européennes du Bundestag allemand, cette commission étant d'ailleurs la seule à figurer dans la Constitution allemande.

M. Meyer est également revenu sur la récente réunion de la Conférence des organes spécialisés dans les affaires communautaires (ci-après COSAC) du 21 et 22 mai 2001 à Stockholm au cours de laquelle il a été déclaré que dans le cadre de la préparation de la CIG de 2004, il conviendrait d'utiliser une méthode s'inspirant de la Convention pour la Charte des droits fondamentaux afin de pouvoir élaborer de nouvelles propositions de réforme de l'UE. Cela implique évidemment une contribution importante des parlements nationaux des États membres de l'UE (et des candidats membres) et la participation de la société civile.

M. *K. De Gucht*, député flamand et représentant la Chambre des Représentants de Belgique au sein de la Convention chargée de rédiger la Charte des droits fondamentaux, a donné un bref exposé sur le fonctionnement de la Convention en se basant sur son expérience personnelle. Une synthèse se développe progressivement à partir des multiples conceptions présentes au sein de la Convention. La réussite d'une convention repose sur des facteurs tels qu'une présidence forte ainsi que l'encadrement de celle-ci. Même si la Charte des droits fondamentaux est une déclaration solennelle et ne constitue pas un texte contraignant, la Charte peut devenir une source de droit à laquelle se réfère la jurisprudence. Dans ce contexte, la Charte pourrait avoir la même portée que celle d'un texte figurant formellement dans les traités. C'est la raison pour laquelle l'inclusion de la Charte dans le traité de l'Union sera peut-être mise à l'ordre du jour ultérieurement.

M. *K. De Gucht* préconise l'utilisation d'une méthode proche de celle de la Convention, permettant d'élaborer de nouvelles propositions de réforme de l'UE. Le terme « Assises » est peut-être plus adéquat que celui de « Convention » (le Royaume-Uni manifestant certaines réticences vis-à-vis de cette notion). Il serait préférable que les gouvernements ne soient pas associés à ce débat car ils risqueraient de faire pression sur les parlementaires.

De leden van de Commissie voor de Europese Zaken van de Duitse Bundestag stelden hierna volgende vragen:

- Hoe verloopt de wisselwerking tussen de Belgische regering en het adviescomité voor Europese aangelegenheden m.b.t. de werkwijze die gehanteerd moet worden bij de voorbereiding van de IGC 2004?
- Welke mening heeft het Belgische federale parlement over een Europese Senaat?
- Welke strategie heeft België inzake de deelname van de civiele maatschappij aan het debat omtrent de EU?
- In het Europees Parlement zijn er tendensen om de ratificatie van het Verdrag van Nice te koppelen aan de uitkomst van de Verklaring van Laken. Welke strategie hanteert België?

De heer Mahoux heeft de volgende opmerkingen geformuleerd:

- De eerste minister heeft gesteld dat een werkwijze die zich inspireert op de Conventie een goede structuur is. Over de semantiek «Conventie» of «Assisen» kan nog nagedacht worden.
- Tijdens een recente werkgroepvergadering van de COSAC werd het idee van een Europese Senaat met de nodige terughoudendheid onthaald.
- Met de representatieve NGO's en de universitaire wereld werd overleg gepleegd in het kader van het toekomstige Belgische voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie.
- De regering zal binnenkort het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag van Nice bij de Senaat indienen, waarna een debat zal volgen.

Volgens de heer *K. Pinxten, volksvertegenwoordiger*, moet de Verklaring van Laken verder gaan dan de vier punten die tijdens het Belgische EU-voorzitterschap zullen worden vastgelegd, met name de agenda, de methode, het tijdschema en de thema's inzake de toekomst van de Europese Unie.

Mevrouw *F. Moerman, volksvertegenwoordiger*, verwijst naar de voorstellen van de Duitse minister van Buitenlandse zaken Fischer en kanselier Schröder inzake een Europese Senaat. De heer Fischer pleit voor een Europese Senaat samengesteld uit vertegenwoordigers van de nationale parlementen, terwijl kanselier Schröder teruggrijpt naar het klassieke federale model. Mevrouw Moerman kan niet instemmen met het voorstel van een Europese Tweede Kamer, omdat het geen toegevoegde waarde biedt aan de nood aan meer transparantie en efficiëntie in het wetgevend proces. De heer De Gucht voegt hieraan toe dat de Raad van ministers eventueel kan evolueren tot een bicameral

Les membres de la Commission des Affaires européennes du Bundestag allemand ont posé les questions suivantes :

- Comment se déroulent les échanges entre le gouvernement belge et le comité d'avis chargé de questions européennes concernant la méthode de travail qui doit être utilisée pour préparer la CIG de 2004 ?
- Quelle est la position du parlement fédéral belge en ce qui concerne un sénat européen ?
- Quelle est la stratégie de la Belgique en ce qui concerne la participation de la société civile au débat sur l'UE ?
- Au sein du Parlement européen, des voix s'élèvent pour lier la ratification du traité de Nice aux résultats de la déclaration de Laeken. Quelle est la stratégie de la Belgique à cet égard ?

M. PH. Mahoux a formulé les observations suivantes:

- Le premier ministre estime qu'une méthode de travail calquée sur la Convention constitue une structure de qualité. On pourra encore consacrer une réflexion sémantique aux termes « Convention » ou « Assises ».
- Lors d'une récente réunion d'un groupe de travail de la COSAC, l'idée d'un sénat européen a été accueillie avec des réserves évidentes;
- Une concertation a été organisée avec les ONG représentatives et avec le monde universitaire dans le cadre de la future présidence belge du Conseil de l'Union européenne.
- Le gouvernement devrait bientôt déposer au Sénat le projet de loi portant approbation du Traité de Nice, après quoi un débat sera organisé.

Selon *M. Pinxten, député*, la Déclaration de Laeken devra aller au-delà des quatre points qui seront fixés au cours de la présidence belge de l'UE à savoir, l'ordre du jour, la méthode, le calendrier et les thèmes concernant l'avenir de l'Union européenne.

Mme *F. Moerman, députée*, se réfère aux propositions du ministre allemand des Affaires étrangères, M. Fischer et du chancelier Schröder concernant un Sénat européen. M. Fischer plaide en faveur d'un Sénat européen composé de représentants issus des parlements nationaux alors que le chancelier Schröder s'inspire du modèle fédéral classique. Mme Moerman ne peut pas marquer son accord sur la proposition d'une deuxième chambre européenne car elle ne contribuerait pas à répondre au besoin accru de transparence et d'efficacité dans le processus législatif. M. De Gucht ajoute que le Conseil des ministres pourrait éventuellement évoluer vers un système bicaméral doté d'un

systeem met een evocatiemechanisme, waarbij tot een tweede lezing wordt overgegaan of aangedrongen wordt op een verhoging van het aantal stemmen wanneer de nationale parlementen binnen een termijn van 30 dagen bezwaren opwerpen. Na 2004 mag men de nationale parlementen geenszins het gevoel geven dat ze buiten spel worden gezet.

### **3. GEDACHTEWISSELING MET EEN DELEGATIE VAN DE COMMISSIE VOOR DE EUROPESE ZAKEN VAN HET DEENSE PARLEMENT (WOENSDAG 6 JUNI 2001)**

De leden van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden en van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van Kamer en Senaat hebben op woensdag 6 juni 2001 deelgenomen aan een gedachtewisseling met een delegatie van de commissie voor de Europese zaken van het Deense Parlement in het kader van het toekomstige Belgische voorzitterschap van de Europese Unie.

De voorzitter van het Federaal Adviescomité voor Europese aangelegenheden, senator *Philippe Mahoux*, heeft allereerst de rol en de activiteiten van het Adviescomité toegelicht. Als antwoord op een vraag van de Deense delegatie herinnert de heer Mahoux de aanwezigen eraan dat er een consensus bestaat in het Belgische parlement over het gebruik van de conventiemethode teneinde de Intergouvernementele Conferentie van 2004 voor te bereiden.

*De heer A. Geens, senator*, merkte op dat men met betrekking tot de parlementaire controle op het EVDB momenteel in het Belgische parlement discussieert over een gemengde formule die zowel het Europees parlement als de nationale parlementen verenigt.

De Deense delegatie heeft de leden van het Adviescomité geïnformeerd over de goedkeuring van het Verdrag van Nice door de Folketing. Het Deense parlement is ook het eerste nationale parlement dat dit verdrag heeft goedgekeurd.

De Deense delegatie merkte eveneens op dat het Deense parlement nog geen positie heeft ingenomen inzake het gebruik van de conventiemethode om de volgende Intergouvernementele Conferentie voor te bereiden. Daarenboven steunt een aantal Deense parlementsleden dit voorstel niet.

Verder hebben de Deense parlementsleden enkele opmerkingen gemaakt naar aanleiding van de prioriteiten van het toekomstige Belgische voorzitterschap.

mécanisme d'évocation, où soit on procéderait à une deuxième lecture, soit on insisterait sur une augmentation du nombre de voix si les parlements nationaux formulent des objections dans un délai de trente jours. Après 2004, il faudra en tout état de cause éviter que les parlements nationaux ne se sentent tenus à l'écart du débat.

### **3. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DÉLÉGATION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES EUROPÉEN- NES DU PARLEMENT DANOIS (MERCREDI 6 JUIN 2001)**

Les membres du Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes et de la commission des Affaires étrangères de la Chambre et du sénat ont participé le mercredi 6 juin 2001 à un échange de vues avec une délégation de la commission des Affaires européennes du Parlement danois dans le cadre de la future présidence belge de l'Union européenne.

Le président du Comité d'Avis fédéral chargé de Questions européennes, *le sénateur M. Philippe Mahoux*, a tout d'abord présenté le rôle et les activités du Comité d'Avis. Il a rappelé, en réponse à une question de la délégation danoise, qu'il existe un consensus au sein du Parlement belge sur l'utilisation de la méthode de la Convention afin de préparer la Conférence Intergouvernementale de 2004.

*M. A. Geens, sénateur*, a fait observer qu'en ce qui concerne le contrôle parlementaire de la PESD, l'on discutait pour l'instant au Parlement belge d'une formule mixte associant à la fois le Parlement européen et les parlements nationaux.

La délégation danoise a informé les membres du Comité d'Avis de l'adoption par le Folketing du Traité de Nice. Le Parlement danois est ainsi le premier parlement national à avoir adopté ce traité.

La délégation danoise a également fait observer que le Parlement danois n'avait pas encore pris position sur l'utilisation de la méthode de la Convention pour préparer la prochaine CIG et, qu'en outre, un certain nombre de parlementaires danois ne soutiennent pas cette proposition.

Les parlementaires danois ont également abordé une série d'autres questions relatives aux priorités de la future présidence belge telles que la situation des clan-

Deze opmerkingen hadden betrekking op de situatie van de clandestiene personen in het kader van het Europees asiel- en migratiebeleid, het subsidiebeleid van de Europese Unie in het kader van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid, de situatie betreffende de instelling van een Europese voedselautoriteit, het ontbreken van een verwijzing naar de noordelijke dimensie in de prioriteitennota van het Belgische voorzitterschap alsook de relaties met Rusland.

#### **4. GEDACHTEWISSELING MET EEN DELEGATIE VAN DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN VAN HET NOORSE PARLEMENT (DINSDAG 12 JUNI 2001)**

Op 12 juni 2001 ontmoette een delegatie van de commissie voor de Buitenlandse Zaken van het Noors Parlement, onder leiding van de heer Einar Steenaes, leden van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van Kamer en Senaat en van het Federaal Adviescomité. Dit bezoek paste in het kader van de voorbereiding van het Belgisch Voorzitterschap.

De Noorse parlementsleden wensten hun Belgische collega's immers vragen te stellen over de verwachtingen en prioriteiten van België inzake zijn nakende Voorzitterschap.

De heer *Pierre Chevalier*, voorzitter van de Commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van de Kamer, die de vergadering voorzag, onderstreepte dat het Belgisch Voorzitterschap er komt op een moment dat werkelijk beslissend is voor de toekomst van de EU. In die context waarbij de voornaamste politieke leiders op Europees niveau sterk uiteenlopende standpunten innemen, hoopt het Belgisch voorzitterschap een beslissende rol te kunnen spelen die tot de goedkeuring van een ambitieuze verklaring van Laken zal leiden. Ons land is zich echter ook bewust van de moeilijkheid van de opdracht die het tijdens de Top van Nice kreeg toevertrouwd. Wat het Belgisch programma betreft, dit bevat vele, meer bepaald zestien prioriteiten. Gelet op het gebrek aan samenhang dat spijtig genoeg tot nog toe het Europees buitenlands beleid kenmerkte, spreekt het in ieder geval voor zich dat de instelling van het EVDB een absolute prioriteit moet vormen.

In antwoord op de vragen wees de heer Chevalier erop dat binnen de Belgische politieke wereld een ruime eensgezindheid bestaat – en altijd heeft bestaan – omtrent de rol die aan de EU moet worden toegedekt. De overdreven complexiteit van de Europese structuren verklaart waarschijnlijk dat de publieke opinie zich tegenwoordig ter zake terughoudender opstelt. De vrees

destins dans le cadre de la politique européenne d'asile et d'immigration, la politique de subsides de l'UE dans le cadre de la PAC (Politique agricole commune), la situation relative à la mise en place d'une autorité alimentaire européenne, l'absence de référence à la dimension nordique dans la note de priorités de la présidence belge ainsi que les relations avec la Russie.

#### **4. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DÉLÉGATION DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU PARLEMENT NORVÉGIEN (MARDI 12 JUIN 2001)**

Le 12 juin 2001, une délégation de la commission des Affaires étrangères du Parlement norvégien, conduite par M. Einar Steenaes, a rencontré des membres de la commission des Relations extérieures et du Comité d'Avis. Cette visite se plaçait dans le cadre de la préparation de la Présidence belge.

Les parlementaires norvégiens souhaitaient en effet interroger leurs homologues belges sur les attentes et les priorités de la Belgique pour sa prochaine présidence.

M. *Pierre Chevalier*, président de la Commission des Relations extérieures de la Chambre, qui présidait la réunion, a souligné combien la Présidence belge avait lieu à un moment critique dans le devenir de l'Union européenne. Dans ce contexte, où l'on assiste à des prises de position contrastées de la part des principaux dirigeants politiques européens, la Présidence belge espère pouvoir jouer un rôle déterminant qui débouche sur l'adoption d'une déclaration de Laeken ambitieuse, mais elle est consciente de la difficulté de la tâche qui lui a été confiée au Sommet de Nice. Quant au programme belge, il compte de nombreuses - seize - priorités. En tout état de cause, au vu de l'absence de cohérence qui a malheureusement caractérisé jusqu'à présent la politique extérieure européenne, il est évident que la mise en oeuvre de la PESD devra constituer une priorité absolue.

En réponse aux questions posées, M. Chevalier a indiqué combien le rôle à assigner à l'Union européenne faisait - et avait toujours fait - l'objet d'un large consensus au sein du monde politique belge. Par contre, l'opinion publique semble désormais plus réticente, sans doute en raison de la trop grande complexité des structures européennes. Quant aux craintes exprimées par

voor de gevolgen van de uitbreiding, die bij de bevolking van bepaalde EU-landen leeft, is waarschijnlijk minder sterk aanwezig in België, ook al leeft ook hier spijtig genoeg de verleiding om zich op zichzelf terug te plooien.

Voorts is de vrees dat de uitbreiding en de daaruit voortvloeiende opening van de grenzen tot een plotselinge toevloed van goedkope werkkrachten zal leiden, waarschijnlijk erg overtrokken: de professionele mobiliteit in Centraal- en Oost-Europa is niet alleen heel betrekkelijk, ze zou bovendien alleen de hoogstgeschoolden betreffen. Als er al een probleem is, situeert zich dat bijgevolg veeleer in de landen van oorsprong, die het gevaar lopen een deel van hun elites te verliezen.

Inzake de projecten voor versterkte samenwerking, die België altijd heeft verdedigd, onderstreepte de heer Chevalier dat deze als een integratie- en niet als een uitsluitingsproces moeten worden beschouwd.

In antwoord op een vraag over de parlementaire dimensie van de controle op het EVDB, wees de heer *Stef Goris*, volksvertegenwoordigers, er ten slotte op dat er hierover in het Belgisch Parlement een debat wordt gevoerd.

## 5. GEDACHTEWISSELING MET EEN DELEGATIE VAN DE ALGEMENE COMMISSIE VOOR DE EUROPESE ZAKEN VAN DE NEDERLANDSE TWEEDE KAMER (VRIJDAG 15 JUNI 2001)

De leden van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden en van de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen van Kamer en Senaat hebben op vrijdag 15 juni 2001 deelgenomen aan een gedachtwisseling met een delegatie van de Algemene Commissie voor Europese Zaken van de Nederlandse Tweede Kamer, in het kader van het toekomstige Belgische voorzitterschap van de Europese Unie.

*De heer H. De Croo, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers*, heeft eerst de rol en de activiteiten van het Adviescomité toegelicht. Daarnaast benadrukte hij hoe belangrijk een Europromotor is inzake de parlementaire controle op Europese Zaken. Bovendien zullen verschillende commissies tijdens het Belgische voorzitterschap extra aandacht besteden aan de verschillende ministerraden.

*De heer Van Oven, voorzitter van de Nederlandse delegatie*, gaf een korte uitleg over de werking van de Commissie Europese Zaken van de Nederlandse

la population de certains pays de l'Union vis-à-vis des conséquences de l'élargissement, elles sont sans doute moins vives en Belgique, même si les tentations de repli frileux y sont malheureusement présentes.

Au demeurant, la crainte d'un brusque afflux de main-d'œuvre bon marché après l'ouverture des frontières qui résultera de l'élargissement est vraisemblablement très exagérée: non seulement la mobilité professionnelle dans les pays de l'Europe centrale et orientale n'est-elle que très relative, mais elle semble ne devoir être le fait que des catégories les plus qualifiées; dès lors, si un problème devait se poser, il se poserait plutôt aux pays d'origine, qui risqueraient de perdre une partie de leurs élites.

S'agissant des coopérations renforcées, dont la Belgique a toujours été partisane, M. Chevalier a souligné qu'il fallait y voir un processus d'inclusion et non un processus d'exclusion.

Enfin, en réponse à une question sur la dimension parlementaire du contrôle de la PESD, M. *Stef Goris*, député, a indiqué que cette question faisait précisément l'objet d'un débat au sein du Parlement belge.

## 5. ECHANGE DE VUES AVEC UNE DÉLÉGATION DE LA COMMISSION GÉNÉRALE DES AFFAIRES EUROPÉENNES DE LA DEUXIÈME CHAMBRE NÉERLANDAISE (VENDREDI 15 JUIN 2001)

Les membres du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes ainsi que ceux de la commission des Relations extérieures de la Chambre et du Sénat ont participé le vendredi 15 juin 2001 à un échange de vues avec une délégation de la Commission générale des Affaires européennes de la Deuxième Chambre néerlandaise dans le cadre de la prochaine présidence belge de l'Union européenne.

*M. H. De Croo, président de la Chambre des représentants*, a tout d'abord présenté le rôle et les activités du Comité d'avis. Il a ensuite souligné l'importance pour le contrôle parlementaire des Affaires européennes d'un Europromoteur. Par ailleurs, sous la présidence belge, plusieurs commissions consacreront une attention accrue aux différents conseils des ministres.

*M. Van Oven, président de la délégation néerlandaise*, a brièvement exposé le fonctionnement de la Commission des affaires européennes de la Deuxième

Tweede Kamer. In Nederland is er echter geen samenwerking tussen de Commissie Europese Zaken van de Eerste en Tweede Kamer. Het samenstellen van een gemengde commissie voor Europese Zaken is zeker niet voor de toekomst. Daarnaast heeft de Nederlandse commissie ook niet dezelfde samenstelling als het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden.

In België maken Belgische Europarlementsleden deel uit van het Adviescomité en dit is in Nederland niet het geval. De Nederlandse Europarlementsleden worden éénmaal per jaar uitgenodigd om deel te nemen aan het plenair debat over de staat van de Europese Unie. Tijdens dit debat mogen ze het woord voeren maar niet in debat treden met de regering.

Tijdens de gedachtewisseling ging de interesse van de Nederlandse Kamerleden vooral uit naar:

- het 16-puntenprogramma van het Belgische voorzitterschap van de Europese Unie;
- de Verklaring van Laken van december 2001;
- de oprichting van een Europese Tweede Kamer;
- de uitwisseling van informatie naar de burgers toe.

Volgens *de heer Eyskens, volksvertegenwoordiger*, is het 16-puntenprogramma niet volledig. Er ontbreken nog een aantal punten zoals bv. de structurele zwakheid van de euro. Er wordt echter wel voldoende aandacht besteed aan de invoering van de euro. Bovendien heeft de heer Eyskens bedenkingen bij het vervolg van de ratificatie van het Verdrag van Nice. Hij vraagt zich af wat er zal gebeuren met de ratificatieprocedure na de uitbreiding als nu reeds één land het Verdrag kan laten verwerpen door middel van een referendum.

*De heer Van der Maelen, volksvertegenwoordiger*, haalde net zoals de heer Van Oven de problematische relatie tussen de burgers en Europa aan. De heer Van der Maelen is het eens met de heer Van Oven dat de afstand tussen de burgers en Europa te groot is en dat dit zeker opgelost moet worden. Het gebrek aan informatie is immers nogmaals tot uiting gekomen tijdens het referendum in Ierland. De heer Van Oven wees er tevens op dat in Nederland nooit referenda worden georganiseerd.

Daarnaast benadrukten zowel de heer Van Oven als de heer Van der Maelen de belangrijkheid van het sociale aspect. Hierbij werd vooral verwezen naar de bestrijding van de armoede, de sociale zekerheid en de pensioenen.

Chambre néerlandaise. Aux Pays-Bas, les Commissions des affaires européennes de la Première et de la Deuxième Chambre ne collaborent pas. La création d'une Commission mixte des Affaires européennes ne doit pas être attendue dans un avenir proche. La composition de la Commission néerlandaise diffère par ailleurs de celle du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes.

A l'inverse de la Commission néerlandaise, le Comité d'avis fédéral compte des europarlamentaires belges. Les parlementaires européens néerlandais, quant à eux, sont conviés une fois par an à participer à la séance plénière relative à l'état de l'Union européenne. S'ils sont autorisés à prendre la parole pendant ce débat, ils ne peuvent entamer de discussion avec le gouvernement.

Lors de l'échange de vues, les députés néerlandais se sont principalement intéressés :

- aux 16 points du programme de la présidence belge de l'Union européenne ;
- à la Déclaration de Laeken de décembre 2001 ;
- à la création d'une Deuxième Chambre européenne ;
- à l'information des citoyens.

*M. Eyskens, député*, a estimé que le programme en 16 points est incomplet. Plusieurs points n'y figurent pas, dont la faiblesse structurelle de l'euro, bien qu'une grande partie du programme soit consacrée à l'introduction de la monnaie européenne. M. Eyskens s'interroge par ailleurs sur les conséquences de la ratification du Traité de Nice. Il se demande ce que deviendra la procédure de ratification si, d'ores et déjà, un seul pays peut faire rejeter le Traité par la voie d'un référendum.

*M. Van der Maelen, député*, a évoqué, à l'instar de M. Van Oven, la relation difficile entre les citoyens et l'Europe. Il estime, comme M. Van Oven, que la distance entre les citoyens et l'Europe est trop grande et qu'il convient de remédier à ce problème. Le référendum irlandais a une fois de plus mis en évidence le manque d'information. M. Van Oven fait par ailleurs observer que les Pays-Bas n'organisent jamais de référendums.

MM. Van Oven et Van der Maelen ont ensuite souligné l'importance de l'aspect social. Ils ont principalement évoqué la lutte contre la pauvreté, la sécurité sociale et les pensions.

*De heer Van Baalen lid van de Nederlandse delegatie*, liet verstaan dat zijn partij problemen heeft bij het gebruik van de conventiemethode. De VVD is van mening dat deze methode slechts bruikbaar is als ze voldoende gestructureerd is. De heer Van Baalen vindt het 16-puntenprogramma goed maar merkt toch op dat er meer aandacht zou moeten gaan naar de uitbreiding van de Europese Unie naar het Oosten toe.

*Mevrouw Moerman, volksvertegenwoordigster*, wou de aanwezigen erop attent maken dat het mede dankzij de Nederlanders is dat het Nederlands nog gebruikt wordt in officiële documenten van de Europese Unie. Net zoals de heer Van Baalen is mevrouw Moerman van mening dat de oprichting van een Tweede Kamer ondenkbaar is.

De heer Van Oven is het eens met de ideeën van mevrouw Moerman en beschouwt zichzelf als een federalist, maar benadrukt dat zijn partij, de PvdA, zijn mening niet altijd deelt. De PvdA is in ieder geval tegen het idee van een volledige proportionele vertegenwoordiging in het Europees Parlement. Verder is hij het eens met de houding van de heer Eyskens om de aanpassingen van de Europese instellingen geleidelijk te laten gebeuren. Dit is eveneens de mening van de heer Van Baalen. Belangrijk volgens hem moeten eerst de actuele problemen opgelost worden alvorens aanpassingen door te voeren.

*De voorzitters-rapporteurs,*

Herman DE CROO (K)  
Philippe MAHOUX (S)

*M. Van Baalen, membre de la délégation néerlandaise*, a laissé entendre que son parti est réticent au recours à la méthode de convention. Le VVD est d'avis que cette méthode n'est applicable que si elle est suffisamment structurée. M. Van Baalen a jugé que le programme en 16 points est bon, faisant toutefois remarquer que l'élargissement de l'Union européenne vers l'Est mériterait une plus grande attention.

*Mme Moerman, députée*, a tenu à rappeler que c'est notamment grâce aux Pays-Bas que le néerlandais est toujours utilisé dans les documents officiels de l'Union européenne. Comme M. Van Baalen, Mme Moerman juge impensable la création d'une Deuxième Chambre.

M. Van Oven se rallie aux propos de Mme Moerman et se considère lui-même comme un fédéraliste. Il précise que son parti, le PvdA, ne partage pas toujours ses opinions. Le PvdA est en tout cas opposé au principe d'une représentation strictement proportionnelle au Parlement européen. Comme M. Eyskens, il estime du reste que les réformes des institutions européennes doivent être opérées graduellement. C'est également l'avis de M. Van Balen, pour qui il importe de commencer par résoudre les problèmes actuels avant de s'attaquer aux réformes institutionnelles.

*Les présidents-rapporteurs,*

Herman DE CROO (CH)  
Philippe MAHOUX (S)